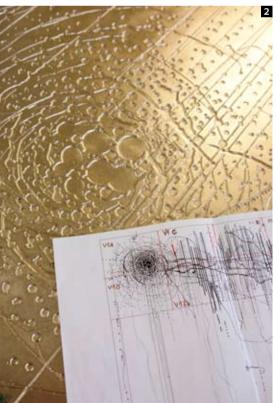


Coulisses

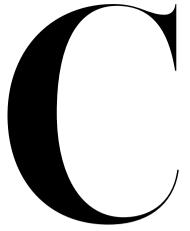




1. Nicolas d'Olce devant une de ses œuvres récentes Épicentre, plâtre gravé et graphite. Au sol, échantillons et maquette du Big Bang réalisé pour Guerlain. 2. Dans l'atelier du verrier Bernard Pictet, détail du Big Bang doré à la feuille. 3. Mise en couleur du Big Bang à la peinture glycéro avec un pinceau très souple pour pénétrer dans la gravure.

1. Nicolas d'Olce stands before ÉPICENTRE, one of his recent works in engraved plaster and graphite. At his feet, samples and a model of Big Bang created for Guerlain. 2. In Bernard Pictet's glass workshop, a detail of Big Bang gilded with gold leaf. 3. Colour being applied to Big Bang in oil-based paint, using a very soft brush to penetrate the etching.





«C'est la première fois que je travaille le verre et j'en rêvais. Mais sans Guerlain, ce projet n'aurait sans doute jamais vu le jour!», confie le plasticien Nicolas d'Olce. Tout est parti d'une de ses œuvres monumentales en Plexiglas repérée par Patricia Grosdemange, architecte des boutiques Guerlain. Contact est pris et, très vite, commande est passée d'une œuvre en verrre peint et gravé pour le décor de la nouvelle boutique-atelier de Guerlain, nichée dans la Cour des Senteurs, à quelques emjambées du château de Versailles. Lieu de rencontre de tous les amoureux du parfum, cette Cour des Senteurs, inaugurée en avril, s'articule autour d'une maisonconservatoire du Parfum, et s'ouvre sur un Jardin des Senteurs, accessible au public, imaginé comme un jardin de parfumeur.

Pour ce projet, Nicolas d'Olce a conçu sur verre gravé une œuvre spectaculaire, écrin sensuel et précieux de l'espace dédié au maquillage de Guerlain. Pour ce faire et à l'initiative du parfumeur, il a travaillé dans l'Atelier à Paris du maître verrier Bernard Pictet. Cet artisan du sur-mesure qui aime s'entourer d'artistes a ainsi assuré la conception technique et réalisé cette œuvre de huit mètres sur trois. «Pour Versailles, il fallait évidemment quelque chose de solaire», poursuit Nicolas d'Olce. «L' or m'est venu à l'esprit dès les premiers croquis, tout naturellement. J'ai dessiné un mur or pour sublimer les fameuses couleurs brunes des Terracotta débordant vers la couleur puisque Guerlain en souhaitait également. J'ai imaginé comme la déflagration colorée d'une boule d'or et les ondes solaires d'un monarque, en référence au rayonnement du Roi-Soleil.»

Nicolas d'Olce est fasciné par le dessin, la gravure et les techniques d'impression. «J'ai toujours partagé des ateliers avec des amis artisans, dit-il, et grâce à eux, j'ai eu accès à des outils, à des machines dont celles du menuisier. Ces machines et ces outils ont influencé mon travail. Comme, par exemple, le plateau de bois du menuisier qui sert à la découpe et qu'on appelle «la planche martyr». Cette planche porte les traces répétées des coups de scie dans les fibres du bois. Il s'y dessine alors quelque chose... de l'ordre de l'incident, de l'accident. Comme un paysage abstrait, imaginaire. C'est un

«Pour Versailles, il fallait évidemment quelque chose de solaire» "For Versailles, it obviously had to be something sun-related"





 Phase de contrôle de la dorure dans l'atelier du verrier.
 Dans son drôle de scaphandre, le sableur procède au sablage de toutes les pièces sur leur verso.

- 1. Gilding inspection phase in the glass workshop.
- 2. Wearing an odd protective "spacesuit", the sander sands the back of every component.

"This is the first time I've worked in glass; it's always been a dream of mine. But if it hadn't been for Guerlain, this project would probably never have happened!" says artist Nicolas d'Olce. It all started with one of his monumental Plexiglas works spotted by Patricia Grosdemange, architect of the Guerlain boutiques. Contact was made and the artist was quickly commissioned to create a work of art in painted and etched glass to decorate the new Guerlain boutique-atelier tucked away in the Cour des Senteurs, a stone's throw from Versailles. Having just opened last April, this "fragrance courtyard" – a meeting place for all perfume lovers – is structured around a perfume company-conservatory, the *Maison des Parfums*, and opens onto a public *Jardin des Senteurs* intended to resemble a perfumer's garden.

For this project, Nicolas d'Olce designed a spectacular work on etched glass that serves as a sensual, precious envelope for Guerlain's cosmetics corner. At the perfumer's initiative and to carry out the piece, he laboured in the Parisian workshop of master glassmaker Bernard Pictet. This custom craftsman enjoys surrounding himself with artists and provided the technical/conceptual steps necessary for creation of the eight-by-three-metre oeuvre. "For Versailles, it obviously had to be something sun-related," says Nicolas d'Olce. "Naturally, gold came to mind during the very first sketches. I designed a gold wall to bring out the beauty of the renowned browns of the Terracottas, bursting into colour, because that's what Guerlain wanted, as well. I saw it as the colourful explosion of a golden ball and the solar waves of a monarch, a nod to the radiance of the Sun King."

Nicolas d'Olce is fascinated with drawing, engraving and printing techniques. "I've always shared workshops with artisan friends," he said, "and that gave me access to their tools and machinery, includ-

38 AÉROPORTS DE PARIS LIFESTYLE
AÉROPORTS DE PARIS LIFESTYLE

Coulisses



principe que j'ai récupéré.» Son Big Bang pour Guerlain est né de là, gravé d'abord sur Plexiglass au tiers du format final. Dans l'atelier du verrier, il a été numérisé pour être agrandi. Puis une traceuse a imprimé en pré-découpe le dessin sur un film adhésif. Celui-ci est venu se poser sur les plaques de verre. Après les diverses étapes de peinture et de sablage, le Big Bang des couleurs a eu lieu.

Cette œuvre est désormais in situ dans la boutique-atelier de Guerlain dans la Cour des Senteurs. «Ça marche! dit-il, cet objet éveille les sens. On peut le toucher...» Comme si Guerlain avait pressenti que «voir et toucher» permettait de mieux «sentir» les notes de jasmin Grandifolia au cœur du bouquet de la dernière création de Thierry Vasser, inspirée des parterres odorants de Versailles.

Cour des Senteurs: 8, rue de la Chancellerie, 78000 Versailles Maison des Parfums et boutiques ouvertes du mardi au dimanche de 10h à 19h. Jardin des Senteurs ouvert tous les jours de 8h30 à 21h. Accès libre.

Le Big Bang des couleurs a eu lieu. L'objet éveille les sens. On peut le toucher... The Big Bang des Couleurs exploded to life, awakening the senses, an object you can reach out and touch...

ing carpentry tools. These apparatuses and tools have influenced my work. Like the wooden carpenter's workbench used for cutting. This table has traces of repeated saw strokes in the wood fibres. So something is being drawn there...a record of an incident, an accident. Like an abstract, imaginary landscape. That's a principle I retained for use in my own work."

That was the beginning of his *Big Bang* for Guerlain, first etched on Plexiglas at one-third the final size. It was then digitalised in the glass workshop to make enlargement possible. Then a plotter created a pre-cut print of the drawing on adhesive film, which was then placed over the glass plates. After various painting and sanding steps, the *Big Bang des Couleurs* exploded to life. This work is now installed in the Guerlain boutique-atelier in the Cour des Senteurs. "It works!" he says. "This object awakens the senses. You can reach out and touch it…" It is as if Guerlain had foreseen that "seeing and touching" would make it easier to "smell" the jasmine Grandiflorum in the heart note of the latest Thierry Vasser blend, inspired by the fragrant flowerbeds of Versailles.

L'ARTISTE, NICOLAS D'OLCE ARTIST NICOLAS D'OLCE



Il vit et travaille à Paris. Diplômé de Penninghen (École supérieure des arts graphiques de Paris), Nicolas d'Olce est représenté par la Galerie Scrawitch (scrawitch.com). Prochaine exposition, octobre 2013. He lives and works in Paris. A graduate of Paris' ESAG Penninghen (a graduate school for graphic arts, design, and interior décor), Nicolas d'Olce is represented by the Galerie Scrawitch (scrawitch.com). Next exhibition in October 2013.